



## منطقة فيلادلفيا التعليمية

مكتب المناهج الدراسية، التعليم، والتقييم  
440 North Broad Street  
Philadelphia, PA 19130

- **ميزات اختبار وتجهيزات امتحان كيستون (Keystone) / نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA)، لعام ٢٠١٧-٢٠١٨**  
• هناك بعض الخيارات المتاحة لجميع الطلاب أثناء الاختبار مثل استخدام وقت إضافي والقراءة بصوت عال لكافة المواد في الرياضيات والعلوم والجبر 1 وعلم الأحياء وأنواع معينة من المواد في تقييم فنون اللغة الإنجليزية (ELA) وإلخ.  
• تدعى الخيارات المتاحة لكافة الطلاب "ميزات الاختبار".  
• تدعى الخيارات المتاحة لطلاب التعليم الخاص، متعلمي اللغة الإنجليزية (ELL)، وخطة 504 التي تكون مطلوبة للسماح لهم بالمشاركة في التقييم/التقييمات "التجهيزات". لذلك، فإن التجهيزات هي الممارسات التي توفر الوصول العادل لبنود الاختبار لهؤلاء الطلاب.  
• تنقسم التجهيزات إلى أربع فئات: العرض التقديمي، الرد على ذلك، الإعداد، والتوقيت.  
• جميع التجهيزات التي تتوفر لامتحانات كيستون (Keystone) أيضا متاحة لامتحانات نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA).  
• **من المهم أن نلاحظ إنه على الرغم من إن بعض التجهيزات قد تكون مناسبة للاستخدام التعليمي، قد لا تكون مناسبة للاستخدام في إجراء التقييم الموحد.**  
• يجب أن تتطابق التجهيزات مع احتياجات الطلاب؛ يجب أن يرغب الطلاب باستخدامها؛ ويجب أن يشارك الطلاب في اختيارهم (راجع "الموارد التكميلية" في إرشادات التجهيزات لعام ٢٠١٨ تجهيزات امتحان كيستون (Keystone) ونظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA)).  
• إن أفضل ممارسة في اختيار التجهيزات من أجل الاختبار هي استخدام التجهيزات بشكل روتيني مع الطالب قبل الاختبار وتوثيق الاستخدام الناجح. ولا تعتبر ممارسة جيدة لتوفير احدى التجهيزات في حالة تقييم بحيث لا يستخدمها الطالب بشكل منتظم.

### التجهيزات المتاحة لمتعلمي اللغة الإنجليزية ELLS فقط

مسموح بثلاثة تجهيزات طوعية منفصلة خصيصا لمتعلمي اللغة الإنجليزية ELLS

- (1) قواميس الترجمة كلمة بكلمة، دون تعريف ودون صور أو اتصال بالإنترنت يسمح بها في امتحانات كيستون (Keystone) في الجبر 1 وعلم الأحياء وامتحانات نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA) في الرياضيات والعلوم فقط (متوفر لجميع متعلمي اللغة الإنجليزية ELLS بغض النظر عن عدد السنوات في البلد)
- (2) المترجمون الشفويون/المترجمون الفوريون المؤهلون \*\*-- يسمح بهم في امتحانات كيستون (Keystone) في الجبر 1 وعلم الأحياء وامتحانات نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA) في الرياضيات والعلوم وكتابة المطالبات في قسم الكتابة لامتحان نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA) التي تحت عليها معلمي آداب اللغة الإنجليزية (ELA) / نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA)  
(متاح فقط لمتعلمي اللغة الإنجليزية ELLS في المدارس الأمريكية لأقل من 3 سنوات)
- (3) كتيبات الاختبار والأجوبة الإسبانية/ الإنجليزية-مسموح بها في امتحانات كيستون (Keystone) في الجبر 1 وعلم الأحياء وامتحانات نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA) في الرياضيات والعلوم ، والتحليل الحر للنص (TDA) (متاح فقط لمتعلمي اللغة الإنجليزية ELLS في المدارس الأمريكية لأقل من 3 سنوات)  
ملاحظة: التجهيزات الثلاثة المحددة المذكورة أعلاه لمتعلمي اللغة الإنجليزية ليست متاحة للطلاب الخارجيين.

\*لمزيد من المعلومات حول ميزات الاختبار والتجهيزات، استخدم الرابط التالي وابحث في قسم التجهيزات:

<http://www.education.pa.gov/Documents/K-12/Assessment%20and%20Accountability/PSSA/Accommodations/2018%20Accommodations%20Guidelines%20Handbook.pdf>

\* \* لأدوار المترجمين الشفويين والتحريريين، اذهب إلى الرابط أعلاه، ومن ثم انقر فوق إرشادات التجهيزات لمتعلمي اللغة الإنجليزية لسنة ٢٠١٨ وامتحانات كيستون (Keystone) / نظام ولاية بنسلفانيا للتقييم المدرسي (ESSA) (صفحة ٦).